

pāhrlezzinatos no wīnas neezibas un nespēkla, jaib ja to nespēkji, lai neslaimes gadījumā waretu pāstīji sev valīhdse- tees. Wīni ūlan tā:

„Trihs juhdses preelfchā, trihs juhdses pakalā, kas
dsimis, bet now dsimis; kas miris, bet now miris —
triju wihwelu fahpes pufcham! Kas dsihwā, lai mirst †;
kas dsihwā, lai mirst †; kas dsihwā, lai mirst †.“

Deb ari tä: „Lops ar baltu spalwu — dewinas juhdes
schurpu, dewinas turpu, kas dshwəs, lai gurst! Juhdes
fmitə eelschā, fmitə ahrā, — lai nihfst kā smilchu
grauds! (Schee wahrdi trihs reises fakami.) —“

Ari ſchitā: — Tas puhtejs lai buhtu zik tahku buhdams, ſhos wahrdus fazidams, fa tik wiſch ſlimā lopa ſpalwu ſin, tad lai tik eet us mahjohm, lops buhs weſels. Ja-atgreeschahs us wakareem un jaſala it ſmagi nopuhſdamees: „Al Deewə, fa puſchu rauj tſchetri melni ſirgi balto ſirgu!“ (Aitkal nopuhſdamees.) „Al Deewə, fa puſchu rauj tſhetri melni ſirgi balto ſirgu!“ . . . (Schee wahrbi devinaas reiſas teizami, un tad, atgreesdamees us otru puſi, ſakoms tam, faſ ſizis glahbt): „Ej mahjōs, ſirgs jau weſels! Wiſch jau ehđ.“ —

Es zero, no te peewestajeem wahrdeem katriis warehs pahrleezinatees, ka tee ir tihri tuhschi mahautizibas wahrdi ar kureem nela newar eespeht. Ja labds gribetu pilnigaki puhfchloschanas neeziba pahrleezinatees, ar winas apsflehpoto mahkflu eepashtees, tas lai eegahdajahs few Brihwsemneeka „Puhfchloschanas - wahrdi krabjumu,” tur winsh attradihs leelos nosflehpumus. —

Ko lehti vehrä — dahrgi aismassa.

Pee lauschu leelaskas daks walda tahs domas, ka tur wifulabalka pirlschana, kur til wiflehtali dabon. Bet waj ta leeta, kure lahdz domajahs lehti pizis, aridsan pateesi lehti noplakta, par to gan tikai lahdz retais pahrdoma. Ja satrai lehti pirltai leetai rehfinatum valak un winas pateeso wehrtibu labi apfwehrtum — tad mums atwehrtos azis un mehs eeraudstum, ka gandrihs satru reis, kur bijahm lehti pirluschi — efam dahrgi aismakkafuschi. Un lai schi isteikuma pateesba satram jo skaidraki azis durtos, tad nem-schu lahdz peemehru ar skaitkeem aprahdit — skaitli nemeleo. Scheem gadeem semlopji wairis newar istikt bes supersoffata, gandrihs satris pehrl un aismakfa dahrgu, skarnoschu naudu par satru maišku. Bet schi alurat iraid ta preze, kur wifwairak war wiltees, to pahrdod par daschadahn zenahm un ta fatur daschadas prozentos kuhstofsha sossora skabbuma. Aprahdischanai, kur satris war it gaischi eeraudsit krahpshanas, peetiks, ja peewedischu tikai 2 supersoffata tirgotowas. Weena isflubina, ka ta pahrdod supersoffatu 11 libds 12 grahdigu, otra fludina 13 libds 14 grahdigu, tas ir tahdu, kam 12 waj 14 prozentos kuhstofsha sossora skabbuma. Pirma tirgotawa pahrdod maišu par 4 rbl. 10 lap., otra par 4 rbl. 20 lap. (ta ir supersoffata tagadejä zena). To sinahs satris semlopis, ka supersoffatu spheks pastahw eelsch tam, zil wina kuhstofhas weelas; tadehl nu papreekschu jaisreholina, zil mafsa weena prozente kuhstofhas weelas pee weena tirgotaja un zil pee otra, tad tudał sinafim, pee kura waram pirlt lehtoki. Lai pee aprehlinuma ne weenai nedz otrai tirgotawai nedaritum pahrestibu, tad nemsim ta no weenas la no otras to lee-lalo prozenti.

12 prozentu jeb grahdz mafsa 4 rubl. 10 sap., zif mafsa 1 prozentu $\frac{3}{4}$ sap.

14 prozentu mafsa 4 rbl. 20 fap., jik weena prozente? 30 fap.

Sõhe eeraugam starpib uus katu procenti par 4% kap. Ja nu esam til multi un pehksam 11 lihds 12% supersofsatu par 4 rubl. 10 kap. maifu, nad esam par katu maifu aismalkfajuschi 50 kap. wairak, nekà nad buhtum pirkuschi 13—14% un aismalkfajuschi 4 rubl. 20 kap. par maifu. Nahds pagasi, kas 100 maifu us reis pehkf, paspehle 50 rubl. ja pahrtwed mahjä lehti supersofsatu. Sõhe nu fslaidri aprobhdis, ka to, ko domajamees lehti pirkuschi — esam dahrgi aismalkfajuschi.

Wifpahriga dala.

Baltijas semkopibas veizinafhanas lihdsekti.

Semkopiba ir pamats, uš kura latrās tautas un valsts labklahščana dibinajahs un tapehz ari mums Latvjeem, uš šķi vispārīga stuhra okmīna, fawas tautas seščana usplaukščana un pazelsčanahs, lībdsā zītahm tautahm, jadibina.

Ja, Latvji jau no senatnes semkopibas mīhletojī un
to wini dara ir šķo baltdei, nerween wahrdbs, bet arī
darbds, jo Baltijas semkopiba eet, lai gan lehneem folēem,
weenadi us preefsju, grosahs, pa dažai, libdi or mužju

laiku wojadsibahm un eenem, ja gluschi ne pîrmo, tomehr deesgan labu stahwolli waljî. Latweeschi atrob semkopibâ wišu, — meeru un preelu, newar bes wiñas iſtilt un no wiñas schlersees, labraht, kad ar waretu zitadi weeglaki jauri tilt, paleek par semkopjeem un waiga fweedrids pelna faru deenischku maiſti. Schi ir laba un loti teizama Latwoju tautas ihpafchiba, kure Baltijas faimneezibu ir til augstu pažebluse, ka fcho lauku rascha fneedsahs pahraf melnâs semes guberau raschahm.

Jo tauta wairak peenemahs attihstibā un paschatsch-
fchanā, jo wairak un ahtrak ta zenschahs fawus truhkumus
un nepilnibas faprast, grib ar fird un prahlu winus pah-
labot, wifū launu un nederigu tsrawet, wifū labu un leet-
derigu sekmet un paturet; dara ko ween til war, lai launu
isdeldot, labu eepotetu.

Kad atskatamees us Latwieem, kahdi tee bij preelsch 15
gadeem un kahdi tee tagad, tad teesham brihums! Tad
wehl, isnemot wispahrigu Latveefchu beedribu Rigā, nebij
gandrihs neweenas, no Augustaš Waldbas apstiprinatas bee-
dribas, kura gahdatu par labdaribu, kā eelskligi tā ahrigi,
loptu dseedaschanu, felsmetu teatra israhdischanu, bibinatu
laſſchanas bibliotekas u. t. pr., bet tagad, gods un slawa
Deewam, mums jau ir dauds un daschadu, labu noluhku
weizinadamu beedribu, kuru peefault naw eespehjams un
wajadsigš. Ari no pehrnaja gada manoma dīshwa kusse-
fchanahs semkopibas beedribu dibinaſchanas labā, pahr fo
gan, iſkatra lihdsilwela ſirdi ſawads ſwehts preeks ronahs
un jo wairat, ka semkopibas beedribas nem valibu ir mah-
zitaji un leelgruntneeki un ziti attihstti ſpehki. Bet tomehr
wispahrigi nemot, Baltijas semkopibas beedribu ſkaitis glu-
ſchi moſs, pahr fo mums janosarkſt un jaſlehpjahs no zi-
tahm tautahm, kuras ſchā ſinā mums dauds tablaku preelschā.

Kad apluhkojam Latveesku wispahrigu attihstibas siāh-wolli un eeflatamees latra darboschanā fewischi, tad redsam, ka Latveeschi wispahrigi prahha attihstibā tahlaku tikuschi un gara mantās bagati, ka to leezina winu dauds un daschadas labdarigas beedribas, bet materialismā pakal palikuschi un laizigās mantās nabagi, ko nenowehrfchami stiprina pahrleegi semkopibas beedribu truhkums. Manta ir laba, attihstiba dauds labala, bet pee pehdejās neteek ahtrak ee-lam now pirmahs. Scho wahrdu pateesibu dauds Ardigu Latvju tautas jauneklu buhs sapratuschi dīshwē, newaredami, montas truhzibas dehk safneegt, ko winu sīds kahro, pehz ko winu prahls vseenahs un ko ar mees' un dwehfeli wehlejabs eequht.

Ja gribam lai muhsu laiziga manta wairojahs, tapat
kā gariga attihstahs, tad lai wairā ne-esam kuhtri, kā pa-
gahtnē, bet lai tschalli keramees pee semkopibas un fai-
mneeziwas pohrlaboschanas; dibinasim ari mehs sawu laizigu
labllahfchanos, kā to zitas tautas dara, us fai'mneeziwu,
ku'rai usplaukstot ari mehs lihdso usplauksim.

Lai semkopiba pazestos drihsakā laikā us augstaku stahwsli, wajaga atrošt pamatigu lihdselkis, kas deretu par dīnekleem un wadoneem, noluhsku aissneegt. Baltijā darba spehla un semes peeteek, bet truhksī kapitala un wajadsigu sinaschanu, wadit faimneezibu pehz ūha laika wajadsibahm. Baltijas faimneeli waretu, wifdrihsakā laikā, kapitala truhfumam lihdsēt, zaur faimneeli krahfchanas labhschu un banku dibinofchanu; tad neaiseetu prozentes, ko par aissnemto nauju mafšā, paſauļē, bet valiktu paſchu widū, paſchu mahjās. Dibinato pagasta jeb walsts banku ūkmigo darboschanos, ihsfumā aprahdit, naw eespehjams, to war tilgaraikos rasktos issfairot un faprotamu dorit. Sinaschanas, labaki un labrtigaki faimneezibu wadit, war mantot no semkopibas grahmatahm. Laikrafsteem un semkopibas fapulzem. Semkopibas grahmatu Latweefchu walodā til pat lā naw un zitu toutu semkopibas grahmatas, muhsu semkopju leelalai dakai nela nepalihds, jo wiini neprot fweefchu walodu un bes tam taħs ari nebuht wifai nepedeen muhsu

buhſchanahm un gaisa mainahm; tapebz muhsu semkopjeem.
(no pirma gala) japeeetek ar semkopibas laikrafsteem un
semkopibas beedribahm. Semkopibas laikrafstis palihds dauds
un der kafraam fa padomneek, bet tomehr no eefahkuma,
dauds leelaku, azim redsoſchu fwehtibu atnesiu muhsu sem-
kopjeem semkopibas beedribas. Rakſit par semkopibu, grab-
matas un laikrafstis, naw wiſ til weegli fa par wiſpah-
rigahm leetahm un daschadeem notikumeem. Par semkopibu
finifkus rakſius rakſtot, buhtu ja-eepin rakſia dauds fweschur
walodu wahrdu, jeb jaisteizahs paschu walodas jaunatma-
finatds wahrdos, kuru nosihme naw wiſeem pilnigi sapro-
tama; ifwedumus peerahdot, jaleeto daschi ihmifli un ma-
tematifli formuli, kuri ari nemahzitam gruhti pee-eetami.

un rakstīt par semkopiju tūkstošu latu rājus, un
muhsu leelakai valai nemahzito semkopju saprashanai buhtu
pee-eetamē, naw gandrihs pawisam spēhjamē un nebuhtu
leelderigs, jo darbs paliktu bez augleem, tapebz ka fastah-
dits raksts, ar nemahzito lauschu ildeeniskas farunas
mahrdeem, skanetu gluschi chrmoti un dascha laba lasitaja
sirdi apschēbinatu un til weenfahrtschi par sinislu tematu
rakstot, buhtu redsama tik tshaula, kobols paliktu neislobits.
Ka tas pateesiba, to leezina Baltijas semkopibas laikraffsu
raksti: kuri fastahditi jinisli, gruhti un ne dauds saprotami,

Kuri farakstti weenfahrfschi, weegli faprofami, bet nepilnigi un neeziga fatura dehl masaf derigi. Tad wehl weenfahrfschi semkopibas laikrafstds istezotees beeschi ween war zeltees domu starpiba, kamdehl ne reti rafksttajam buhtu jadsird un ja-attaisno zitu usbrukumi, un nefapraschanahs dehl usbrukt un aissahwetees, buhtu tik weltiga laika lawefschana un laikrafstd telpas aissahwetana. Scho wisu war nowehrst semkopibas beedribas dibinot, jo beedribas sapuljzes war gluschi fmuki, bes rafksttahanas, tik ar runafchanauzauri tikt un runat runahs latrs dauds drofchaki un swabadi, nesa rakstot to daritu, jo wahrdu pee astes newarot nokert, fala paruna, bet usralsttu ar zirwi newarot ijsirst. Semkopibas sapuljzes, wairak mahziti war turet preefschlaafschanas un runas par deesgan fwarigeem un mums derigem preefschmeteem, no zitu tautu semkopibas grahmatahmschurnaleem un laikrafsteem, isteikt ar mutes wahrdeem, weenfahrfschas, daschu reis labakas isproschanas labad, weena wahrda weeta defmit leetodams; fama apgabala walodas isloksni sinadams, sapuljeuschos pasihdams, gluschi bes bailem war daschus pat oufim ihsti lutigus wahrdus, isskai drofchanas dehl teift un latrs semkopis waretu fawus peedishwojumus un eewehrojumus, wifweenfahrfschalos, ikdee, nischlos wahrdos, mahjas walodas isloksne, preefschha zelt preefschha zelto peedishwojumu neisprotamas fewischlas ihpaschibas, mahzitee, wairak sinadami, labaki leetu aplerdami waretu masaf mahziteem isskaidrot. Semkopibas sapuljzes waretu apfpreest wifas faimneezibas wajadsibas, ka labaki lehtaki un weeglaki eemantot labas un derigas faimneezibas maschinas un rihkus, wairak eenefigas fugas lopus derigakus darba srgus u. t. pr., kur un ka lehtaki, un wifustizigal faimneezibas wajadsigee pirkumi eepehrkami un kur wifdahrgaki faimneezibas raschofumi pahrdodami. Ihfaki faktos solitos ar wahrdeem un daritu ar darbeem wisu maseenefigi un nederigu atmost, bet wairak eenefigu un leetderigu eewest

Beedribahm, fawī wairak eewehrojamalee darboschahnahs peenahkumi jaloisch klajd zaur laikralsteem un lai wifuhedribu darboschanahs augki neislaikstos schur un tur, vi fahm beedribahm faisrauga weens un tas pats laikraksts par fawu organu. Ja Latweeschu semkopibas beedribataisnu zelu staiga, winahm wispeenehmigaki jaeeskata pantahdu organu, wenigais Latweeschu walodā isnahlofchāi semkopibas laikraksts. „Baltijas Semkopīs.” Ar gareem semkopibas raksteem aissnemt telpu wispahrigds laikraksts, jeb ar wispahrigem raksteem pahrpilbit semkopibas laikrakstu, buhtu til grehlofchana pret laikrakstu programeem. Us scho nepareisbu deretu jo leelu wehribu greest laikraksti wadoneem; ja kohds ihsō zelu ar fawu rakstu nesinatu, tam to norahdit, bet ne neweeta orutu. Wifus tħa gada „Balt. Semkopja” №№ zaurflatijs un issħekkistis noslumu, ka par til swarigu preelschmetu, waj semkopibas beedribas patstahwig i dabinamas, jeb japelek par saru beedribahm. Widsemes wispahrigai Ekonomiskai Sozietetei, kurað feħdekkis Tehrbatā, nebij ne puschpleħsta mahrdina „Balt. Semkopī” minet, bet turpreti „Balts” usrehyma par scho leetu rakstus un isteiza fawas domas, ka dauds labali Latweescheem patstahwigas beedribas dabinat, kas teesħam taifniba. Nefinu, waj nu feħadhu semkopibas pahrspreedumu „Balt. Semkopim” nefuhha, jeb ar „Balt. Semk.” neusnem, lai melle un atrod zehloni, kam pee tam daliba). Bet buhtu dauds peexehmigaki, ka us preelschu, wifas Latweeschu semkopibas beedribas luħgtu „Balt. Semk.” wadoni, atħau „Balt. Semkopī” telpu wi seem muhsu tautas wairak leet-derigeem semkopibas sinjumeem un naw jošchaubahs, ka „Balt. Semk.” wadoni, tqoqas un usdewuma labā, atstħa muhsu luħgumu ne-eewehrotu,**) bet turpreti warbut preeza fees, redsedami, ka meħs, lai gan ir tagħad ne pihdejee, grībam but pirmee semkopī, pahrlabot un pazelt us drofħa la stahwokka fawu laizigu lablkħaż-čhanos, kurað nepiñib ir scho baltu deenu dasħa laba sirdi apgruhtina, prahħu anġu sħalli, un akt kā fmaqqas okmins u fameesheem.

Scho geuhtumu mehs waram atweeglinat zaur faim neezibu pahrlaboschanu un fahrtigaku wadischanu un tondrihsaki ponahksim, ja pawairosim sawas, fainneezib derigas sinaschanas, semkopibas grahmatas un laikrafstus laiso un semkopibas beedribbas labus un derigus padomus zits naita nemsim un tapehz neiskaihti, latrs par fewi, bet wijskopä, faweenoteem spehkeem, dibinasim semkopibas beedribbas, laifsim muhsu weenigo semkopibas laikrafstu „Balts Semkopi“ un darifsim wiisu, lai tictum lihdsza zitahm, schin sinä wairak attihstitham taufahm. Scho noluhku aissneeguschi, mehs neschaubigi leezinasim, ka semkopiba ir wiisa ilweesä laizgas lablaboschanahs pamats.

Pabillfch u P

^{*)} Balt. Semkopim nāv var to leetu it ne laut kahds rākst
eesuhtits un tas gan laikam buhs tā līksnīdrojams, ja daži no tā deb
wetaseem „tautas seedeem,” ištrahs pret Semkopī tā fā kaunigi, i
baigli, ja gandrhfs pretīgi un naldīgi un . . . , azumiņķi trūbīt ihū
wahrta, ar to apšķirtet visau išturēshanos. Med.

¹¹⁾ Lai tikt ir zītas heedribas, kādā laikā kurās ar „Balt. Seemt. jau sadraudzību” sāktais atkušķa fāwus pārbrēpēdumus. Semlopi tos uzkrems ar mīklu vārbtu.

G e m f o p j e e m.

Dabut laikā sīkas par druwu stahwolli, par labibas ikuhlumeem, par sehjas lauku paplašchinashanōs waj pamašinashanōs — ir no leelisla swara preefsch tautas faimneezibas un famlihdī preefsch wīcas winas lablahshchanahs. Tāhdas sīkas ir swarīgas ne tilai tadehk, ka winas lauj pahrslatit semkopibas darbibu un stahwolli finamā gadā, bet ari ka dod eespehju, desgan drofchi noslohrī nahfchās zenaš laukfaimneezibas raschojumeem, weetas, kur scheem raschojumeem radifeed prastaji u. t. t., bet it ihpaschi wehl tadehk, ka fchihā sīkas norahdihs, tāhdā apgalā pee laika jagahda par lauschu pahrtiku, lai waretu issargat no bāda bresfmahm.

Sīnu sawahfschana un fahrtoschana, kā sinams, ir statistikas darbs. Bet semkopibā ar statistikas sīnu ween ne-peeteel. Statistika, us nopeetni ismelleteem, droscheem pamateem dibinadamaħa, nahk ar sawahm sīnahm lauksaim-neekeem par wehlu un tadeħk war buht par zela rahdita fu-tikai nahlotnē, bet ne wiś deret eewehrofchana i tagadnē. Tapeħż dasħħas wal-fis, it ihpaċchi Seemeñ-Amerikā, Anglijā un Wahbiżja, pehdejds gadōs ir-fahlfuchi jo nopeetni sawahlit augħiġha minetħabs sīnas, kur tik-tabs dabon: is-awisem un dasħadeem sīrojumeem gan no amatawiħru, gan no priwatu pufes.

No pehrja 1881. gada arī Kreewijā ir sahlets kraht tahdas sīnas. Semkopības un laukruhpneezibas departaments bija greefesee pēc laukfaimneekeem ar usaizinojumu, nofazitōs terminās eesuhit sīnas par fehjas stahwolli un isnahkumeem, par gaifu, loopeem, strahdneelu algahm u. t. t. Uz departamenta usaizinojumu bija atsaukuschees wairaknelā 1200 laukfaimneelu. Zaur to departamentam tapa eespehjams, isslaist daschadas laukfaimneezibai swarigas sīnas, fakahrtotas trijōs ihpaschōs isdewumōs.

Tagad departaments mums sīo, ka efot nodomajis, tahdas finas kraht ari sāhīn un turpmalos gādōs, un luhds, darit finamu muhsu laistajeem winas usaizinajumu: bet departamentam par pastahwigu lauffaimneebās fore-
spōndentu.

Кас гриб усамитеes публик, быт пар таҳду fore-
spontentu, там ееррекф јареетеизахъ, ис адрес: „С. Петер-
бургъ, въ Департаментъ Земледѣлія и Сельской Про-
мышленности, въ Статистический Отдѣл.“ Departa-
mentъ, tad forepondentam peefuhths drukatas jautajumi
listes.

Tahdas listes jaispilda preefsh trim laikmeteem un tad jaefsulta:

- 1) preelfch wawafara ne wehlaš kā 1. junijā
 2) " wafaras " " " " 15. augustā, un
 3) " rudera " " " " 1. novembrī.

Departaments atkal no fawas puses peesuhtih̄s korespondentam wiſus fawus drukajamos krahjumus un daſchodus ifdemumus.

Zauna grahamata.

Puhzischi Gederta un beedra apgahdibā isnahkusi nesen jauna geografijas grahmata „tautas skolahm”, kure muus nu gan naw truhkums, jo tahdas farakstijuschi, zil man sinams, Daugulis, Panka, Spiebs, Vihtuzis un Platfsche. Bet newaretu tamdehk fazit, ka jau tahdu grahmatu fuitums. Jo wairak, ja labak. Taad ar preeku apfweizi-nam jauno stahdu muhsu skolas druwā. Apluhkofim to druslu tuwak. Pirmā leeta, tas azim patihk, ir leelā, plaschā behrnu azim ihstā derigā druka. Behrni, smalku druku grahmatas lafsdam, war lehti azu luhfumu eemantot. Otra leeta, jour ko grahmata no zitahm lihdschēnigajahm geografijas grahmatahm issfēkirahs, ir sīhmejumi. Grahmatas eefahkumā un beigās atrodamas tāhdas 15 bildes. Pirmajās lapās winās pawada issfahstijumus par flaturinki, debes pufem, klaffi, skolas nomu; beigās atkal wi-rāhm tas usdewums, matematiskas geografijas issfāidrojumus padarit behrneem wairak saprotamus. Schinīs sīhme-jumās atrodās semes jostas, abas puflodes, mehnefs greechi u. z. Grahmatas farakstītajās it pareisi darijīs no tuwakahm leetahm eefahkdams un tad us tahlakahm pahreedams. Pirmajās 17 ss teek ihfumā pahrrunatas un issfāidrotas leetas, kuraas latram wajaga sinat un saprast, eelam sah ihsto geografiju mahzitees. Tahlak eedams farakstītajās eefahk ar Baltiju. Tihri fabrihnahs, zil daschi skolotaji wehl greisi mahza geografiju. Esmu bijis skolās, kur behrni gan sāho gan to sin no sweschahm semem Eiropā un Afrija, bet Baltijas gubernas ne wahrda pehz gandrihs nepasihst. Ka Londonē pee Temses atrodahs un Anglijai galwas pilfehts, to sin! bet los Jelgawa un kur ta ir, nesin. Ka behrni dauds sweschū esaru mahzisfāches, bet Ufmas-, Engures-, Leepaja-, Virzjerwa- un Burtneeku eseru nepasihst. Muhsu semes augstaldas skolās ta pati kibele. Baltijas gubernau geografiju un wehsturi mahza gauscham māsa mehrā. Wahzemes masus pilfehtinus jamahzahs

īgi jo īgi, bet pāſču ſeme paleel — terra inoognita. Schwei-
zijas kalnus mahja paſht tikkab kā ūfuſ ūpezzus pirkſtūd,
bet no Widſemes un Kursemes kalnīneem neneela neteiz.
Bet atpakaļ pee muhju grahmatas! Pee Baltijas gubernā-
hahm dascha kā wehl truhkst. Kahdas tautīnas ſche ſenat
dſihwojuſchās, to gan atrodam, bet lahdas ſchim brihscham
dſihwo, to ne. Tad: No Rīgas neiſet wiſ 4 bei 5 dſelſszela-
lihnījas. Rīgas, Lukumas dſelſszelsch now nekur peeminet.
Woj Kuldīgas rumelis, kur ūwiſ war gaisā kert, nebuhtu
peeminaſs? Buhtu bijis labi, ja farakſtitāſs wairak weh-
ſtures ſiau buhtu paſneedſis; pee Baltijas daschaſ atrodahs
pee Kreewijas nemas. Tatſchu taħs now taħs eewehroſanta-
ħas wainas. Deesgan kibeleſ or drukas miſekeleem, kuru nam
miſkai moſ. Dalo no ſchahm kluhdohm atrodahs uirobdiſta-

un pahrlabota beigās, tomehr dascha zita wehl pachā grahamatā. Gefahzejus behrnus tas gan waretu druzzin kawet. Otra leelakā waina pastahw neglumā walodā. Skolas grahamatas walodai jabuht jo weenfahrshai (bet ne plikai) un tihrai kā dsintaram. Newajaga ne par dauds ne par mas. Satweetis wahrdinu i r wifai dauds neleeto, bet grahamatā tas pahral beeshi lasams. Teikums jaur tahdu newajadfigi wahrdinu, skan tā schlaugani, tā valsaidnigi. Winam truhlest spara. Peemehra dehk weenu teikumu panemsim. „Jo klimats ir siltaks un mitraks, jo tas apgabals ir bagataks ar daschdaschadeem augeem un dīshwnekeem, bet ja aukstaks un sankaļs ir klimats, ja tur ir mosak aukstā un

autus un fausais ir iimais, jo tur ir masai augu un
dsihwneeku. It kā kad buhtu delamā kaite! Jedomā, ka
satru azumirkis paklups. Laišim to paschu teikumu wiſas
4 reis ir-wohdīau iſlaſdamī: „Jo klimats fītakš un
mitrakš, jo (tas) apgabals bagataks ar daschdaschadeem
augeem un dsihwneekem, bet jo aufstakš un faufakš
klimats, jo masak tur augu un dsihwneeku.“ Nu
zil smagi un neisweizigi ūlan nahloſchi iſteikumi: Kuldīga
digas turwumā buhdamā krahžē (-krahžē, kas Kuldīgas tu-
wumā); ūchinis aprinkoſ atrasdamees pilſehti ir: (-ſchō
aprinku pilſehti ir:); wīnas apkahriē atrasdamaħs ehlač
(-apkahriēs ehlač); ajs weetā zollu remdameem (-nemot)
seemelu un deenwidus puſi ſinadameem naw gruhti ari rihta
un wakara puſi uſeet (-ſinot, jeb: no seemela un deenwi-
duſ puſes naw gruhti u. t. pr.); ūlndōs atrasdamaħs ba-
gatibas (-kalnu b.); no ūmei apkahrt apzeloſchanas (-no
apzeloſchanas ap ūemi); no puhdameem ūermeneem (-no
puhstoſheem ūerm.); us drehbes paleek ūpihdedamas punk-
tinas (-ūpihdoſhas punktinias). Neween ū tahdi teikumi
neweikli un smagi, bet ūee daschlahrt pawisam pret walos
das likumeem. Ūhim brihsħam wehl naw iħſti peerahdit
waj partizips us — dams attributiwi ūetajas waj ne
Vielensteins ūala, ūa naw ūa ūetajams. Bitti atkal ūħanu

A. Petersens.

Daschadas singas.

No eeffchsemes.

Jaunais semkopibas laikraksts „Arajs“ kļeu „Niga-
sche Zeitungas“ redaktori, kā finans, nodomajuschi Latvee-
šu un Igauņu valodā izdot, eesahelschot, kā „Virulane“
raksta, fānu gaitu 1. julijs. Pee ūhīhs ūkas minetā
Igauņu awise peesīhīmē tā: „Kā dzīrdams, tad kaudis
visur loti bīhstotees, kā Igauņu masee lauki esot preeksī
„Arajs“ wagahm par maseem un kā tas tadeht isarschoi
Igauņu labibu un apgreesīchoi visu kaunā pusē.“

No Zehfim. Osird, ka daudsi aprinki apgahdajon
paschi sawus nabagus ar pahrtiku un aisseidset teem dee-
delet, bet pee mums dedeleschana wehl pilnös seedös.
Zehfim gan ir fawa ihpascha nabagu mahja, kuri teek wai-
ral nabagi ustureti, bet ka rahdahs, tik pa dakai, jo laträ
trefschdeena un festdeena weens no scheem nabageem, an
swanuli un gaxenu dahwanu zibu apbrunots, dodahs po
pilfehtu no weenahm durwim us otrahm. Bes scheem
nupat peemineteem nabageem, atrohahs wehl daschi, kuri
döshwo ahrpus pilfehtas us là nofaultas rahtes semes.
Schee pagodina muhs gan tik weenreis nedekä, t. i. fest-
deena, bet tadehk wini ari nahk wiß. Nesaprotam, kapeh-
schi deedelefschana noteek, jo ja teefham nabagu apgahda-
schanas suma buhru par knapu, tad pilfehtas mahju ihpasch-
neeki un weikalneeki somalsatu ar preeku to istruhku-
reise ar pilfehtas nodoschanahm. Jerom un wehlejamees,
la schai nebuhschanai drihs peentahlku gals. — Wehl pah-
stahfistim par nabageem, kuri mums gan nau jaustura,
bet kurus tomehr usturam, ja negribam lai ards no du-

mahm plihstu, — schee ir: Wahju deedelneeki. Nedoma, zeen, laftajis, fa wini ir kropli waj tisli, — it nebuht ne. Daschs gan roku waj lahju satuntulejis lupatas, bet kad leezi attiht, tad zitu neka neatrodi, fa wefelu meeju. Nedseju pat tahdu blandoni, kusch pilfehtu us legeem knapi us preefschu willahs, bet ahrpusé tas, segus pahr plezeem fallizis, marscheereja fa labakais salvats un daschs labz ar winu wis neussahktu streetees. Meti lahda deena paeet, kur winus lahds 2 was 3 nedabu satikt. Wini wiß stahdahs par „nabageem Wahzu zelineekeem“ preefschä un luhds palihdsibas. Ja lahds reis pa durwim tizis eelschä, tad winsch ar ihstu nekounibu paleek tur, samehr winu ismet, jeb lo eedod. Ja prasi, lapehz nestrahda, tad winsch usdodahs par tahdu amatneelu, lahdu Zehfis naw, fa: zimdufaifatjä, seepju wahritajis, gaifa-lugubuhwetajis u. t. j. pr. Bits stahsta, fa esot apbedis; zitam atkal seewa ar 10 behrneem wahji. Ja tahdam pahra lapeiki ween eedodi, tad winsch tewi wehl pescobo. Ta man lahds reiss prasija,zik no eedota 3 kap. gabala lai isdodot. Ihh falot, nessnom, kas scho nekaunibu wehl vahrspehtu un luhdsam - poliziju, lai wina muhs no schahm nepatilfscha-nahm atpestitu un schaem wasarkeem aisleegtu apgruhtinat pilfehtneekus un ne wis, fa lihds schim wineem to atkaut. Beidsot wehl japeemin, fa Wahzu laikrasti leelahs, fa esot schehlsfrdigli un palihdsot mums Latweescheem, bet zik ehrmoti tas isllaufahs, fa ne palihdi winu pachu nabegeem un to appgahdaschanu astahj mums. Warbuht ta ari ir weena, mums laipni nodomata palihdsiba?!

Werowas apgabalā, kā „Wirulona“ raksta dibinaju-
sehs lahma jauna beedriba. Kā šī beedriba fauzotees,
tas ne-efot wehl sinams, bet laudis to dehwejot par „ju-
lura beedribu,” tadehk fa winas beedreem tur teekot zulura
uhdens jeb tehja dota par 20 lap. porzija. Ari S. mui-
schas dsumtslunga B. tur turejis runu par zulura fabrizee-
reschanu. Beedribas lozelli pa leelakai datai efot flosotaji
un ziti mahzitajam tuwu stahwoschi zilwelki. Laudis do-
majot, ka ar beedribu gribot flosotajus no zitahm taufis-
lahm beedribahm atturet. Beedriba gan ne-efot no aug-
stas Waldibas wehl apstiiprinata, bet no tāhs puses, kas
pretautiskus zenteenius labpraht eeraugot, ta warot gan jau
buht apstiiprinata.

„Tallina Söberam.“ kureb ir tahds vats Igaunu valodā isnahkofchā laikraksts tahds „Latweeschu Awises“ latviski un teek tapat no Igaunijas muischnieežibas үsturečs, kā vēhdigās, esot, kā „Wirulane“ vēhsta, tikai 129 laikraksti, kuri to pāfchi aboneerejuschi. Tā tad Igauni nav ar visu labinašanu peedabūsumi pee laikraksta, kas visus Igaunu labakos zeenteenus nosaimo. To pāfchi Latweeschu sohbt jau ar „Latweeschu Awisem“ darit.

Nelaika Igaunu patriota Jakobsona pakalpalizejem, kā „Walgus“ vehtsā laudis pēsuhtot veļl otru reis z rublūs „Sakas“ aboneeresčanas naudu prekļši vīta ne-peeaugusčhu behrnu audzinatčanas un kava avklopčanas.

Peterburgā, 20. junijā. Ižstenais ižtatsrāts Richters
eezelīs par direkto nodoschau departamenta direktoru.

Maslawà, 20. junijā. Virgotaju un ruhpneeku kongresis sācē sapulzēs 27. junijā.

Kalischā, us gubernatora nosajījumu, ahrpus pilfehtai usbhuhwets fewišķis nams preekš petroleuma nolitatawhm, tā ka pilfehtas eelschā turpmāk wairs nebūs brihīm tabdas eerīkst. Zeešam eemebrajamā kolsi un

Kaluga. Ischetri werstes no schejeenes, Delanowu

Bensa. Tureenes awise raksta par breefmigu pehrlona gaifu, kas pawadits no kruas un leetus, 6. junijā usbruzis Karfenffas pilsehtai. Valika tumſħas; sibeni no wiſahm pufem atſpiguloja pee debefim, bes rimſħanahs ruhza pehrlons un fä ſpoineem gahsahs leetus kopā ar kruſu reeſta, pat wiðeja kurtupeka ſeelumā. Nuhit isdausija, tā ka otrā riħta gandrihs wiſas mahjas bij bes ruhtim; Pilsehtas aprinċi nopoſtiis: 8077 defetinas rudsu lauha ar 242,310 rbl. flahdes; 4694 defetinas ważarajas ar 140,820 rbl. flahdes, un fakau par 2880 rbl. 12 sem-neelu tilti ajspludinati (535 rbl. flahdes), tapat 5 dflarnawu ploſti (1840 rbl. flahdes). Wiſa flahde fneedsahs uſ 400,000 rbl. Kahda semneeze Matrona Falowa, 27 gadus weza, kura ar fawu siħdamo behrinxu gribex iſglahbtees no leetus un kruas, valihda patilte, bet no uhdens straumes tifla emilija unita, un maha un hekkiniexi, nekkien.

